

Terminal de Contenedores Quetzal

TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

FACTURA ELECTRONICA

SERIE: FACE-63-I-001
NUMERO: 170000001828

FECHA

30/05/2017

NUEVOS ALMACENES, S.A.

BOULEVARD LOS PROCERES 4-96 ZONA 10 LOCAL 230 C.C. PLAZA

GUATEMALA GUATEMALA
32375913

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
SEALAND LOS ANGELES	117/002	25/05/2017	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT.	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MSKU-408868-0	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA MSKU 0408868 0 20 f	1	CONT	\$ 84.00
			MSKU-408868-0	INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 11.20
				20' PESAJE CONTAINER LLENO MSKU 0408868 0 20 ft	1	CONT	\$ 11.20
				INSPECCION IMPORT	1	CONT	\$ 134.40
				INSPECCION IMPORT POR CONT MSKU 0408868 0 20 ft	1	CONT	\$ 134.40
				INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04
				MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD MSKU 0408868 0 20 f	1	UNIT	\$ 5.04
				INSPECCION IMPORT	1	UNIT	\$ 5.04

PAGOS A TERCEROS
TRANSACCION UNICA - 8000

8711 Documento No. 2452167
30/05/2017 17:03:34 0017
CODIGO CLIENTE 32375913
No. Documento 2452167
FACTURA 170000001828

EF: 1724.32 PR: 0.00
OB: 0.00 TOT: 1724.32
Autorización No.: 02452167
Depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de:
TERMINAL DE CONTENEDORES QUETZAL, S.A.

F. 

COMPROBANTE - CLIENTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA.
CUALQUIER RECLAMO DEBERA HACERLO CON ESTE DOCUMENTO ORIGINAL.

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

VENCIMIENTO: 30/05/2017

TIPO DE CAMBIO: 7.34879

Uno Mil Setecientos Veinte y Cuatro GTQ y Treinta y Dos Centimos

AHB

\$ 234.64

Q 1,724.32

CAE

2c468efe2001c12893b1880232ad745cdcf2c7e838bb0d48230a7e4f3559f928



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00001675

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **01675**

Lugar y fecha: Document Place and date: 30/05/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 30/05/2017	Hora: Time: 12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: NUEVOS ALMACENES S. A.			
☒ TERRESTRE / LAND		☐ AEREO / AIR		☐ MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND LOS ANGELES
Placa: Registration plate: 4709		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.01		Dose: Dose:
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0		
Producto tratado: Product treated: 2 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0		
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: Observations: BMOU2432197-MSKU4088680				

Rony Palma Reyes
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

Terminal de Contenedores Quetzal SITC

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000001675

00001675

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 01675	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	NUEVOS ALMACENES S. A. CINCUENTA Y OCHO CON 79/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP TCQ, 30/05/2017
ERECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE: Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
FIRMA / SIGNATURE: Carlos Fuentes	
SELLO / SEAL: Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)

POR Q / FOR Q *58.79**
TIPO DE CAMBIO: 7.34879
EXCHANGE RATE:

QUETZALES

BANCO/BANK:

02200000001675



02200000001675